# ΛΕΣΒΙΑΚΗ ΗΧΩ

ΔΙΣΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ ‖ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ—ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΚΛΕΑΡΧΟΣ Α. ΜΑΡΙΓΛΗΣ

Γραφεία: οδὸς ΕΡΕΣΣΟΥ ‖ ΕΤΟΣ 1ον ‖ ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 33 ‖ ΣΑΒΒΑΤΟΝ 7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1933 ‖ Τιμὴ φύλλου δρχ. 2


## ΨΥΧΑΝΑΛΥΣΗ & ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ

Ἂν ὁ Freud θεωρεῖται ὁ πατέρας τῆς ψυχανάλυσης γενικά, ὁ Ὄσκαρ Πφίστερ ὅμως, μπορεῖ νὰ θεωρηθεῖ ὁ πατέρας τῆς ψυχανάλυσης καὶ Παιδαγωγικῆς. Αὐτὸ ἀκριβῶς ποὺ ἐνδιαφέρει μᾶς τοὺς δασκάλους. Ὁ μεγάλος αὐτὸς Παιδαγωγὸς τῆς Ζυρίχης, ὁ πρωτεργάτης αὐτὸς τῆς ψυχανάλυσης καὶ Παιδαγωγικῆς, ἐχάραξε νέους δρόμους στὴν Παιδαγωγικὴ Ἐπιστήμη. Ἀσχολήθηκε μὲ νέες σπουδαῖες ἔρευνες ὡς πρὸς τὴν ψυχικὴ ζωὴ τοῦ παιδιοῦ.

Τὶς νέες ἔρευνες αὐτὲς θὰ τὶς βροῦμε στὸ ἔργο του ψυχανάλυση καὶ Παιδαγωγική.

Εἶναι τὸ καλλίτερο ἔργο ποὺ θὰ βοηθήσει τὸν κάθε δάσκαλο νὰ καταλάβει τὴν θεωρία καὶ τὴν πρακτικὴ ἐφαρμογὴ τῆς ψυχανάλυσης. Τὸ πλούσιο περιεχόμενο τοῦ βιβλίου αὐτοῦ θὰ βοηθήσει τὸν κάθε συνάδελφο νὰ βρεῖ τὴν καλλίτερη λύση γιὰ χίλια δυὸ σπουδαῖα Παιδαγωγικὰ ἀπὸ τὴν ψυχικὴ ζωὴ τοῦ παιδιοῦ. Τὸ ἔργο του αὐτὸ εἶναι μιὰ σειρὰ διαλέξεις ποὺ ἔχουν γίνει στὴν Ζυρίχη σὲ δασκάλους καὶ δασκάλισες. Συνιστᾶ πρὸ παντὸς στοὺς ἀκροατές του, ὅτι ὁ Παιδαγωγὸς ἔχει χρέος νὰ μάθει καὶ νὰ καταγίνει μὲ τὴν ψυχαναλυτικὴ Παιδαγωγική.

Πρέπει ὁ Παιδαγωγὸς νὰ εἶναι ἐνήμερος τῶν ψυχικῶν τραυμάτων τῶν Παιδιῶν ποὺ κατεργάζεται, νὰ τὰ παρακολουθήσει, νὰ τὰ ψυναναλύσει καὶ νὰ τὰ θεραπέψει. Βλέπετε μᾶς θέλει νἄμαστε καὶ Ψυχίατροι.

Πράγματι εἶναι μιὰ δύσκολη δουλειὰ ἡ ψυχιατρική. Ἔτσι φαίνεται στὴν ἀρχὴ στὸν καθένα ἅμα τ' ἀκούει. Μὰ ὅσο δύσκολη φαίνεται στὴν ἀρχή, τόσο εὔκολη γίνεται, φτάνει νὰ παρακολουθήσουμε τὸ ἔργο του μὲ προσοχὴ καὶ θὰ τὸ καταφέρουμε.

Νὰ τί λέει κάπου στὸ δάσκαλο κεῖνο ποὺ καρφὶ δὲν τοῦ καίγεται γιὰ τὴν ψυχικὴ ζωὴ τοῦ Παιδιοῦ. «Σοῦ ἐμπιστευτήκανε μιὰ τρυφερὴ ψυχοῦλα καὶ δὲν μπόρεσες νὰ τὴν σώσης, γιατὶ ὁ ὁρίζοντάς σου εἶτανε τόσο στενός, καὶ ἡ ἐπιστημονική σου ἱκανότητα τόσο μικρή». Τὸ κύριο τοῦ Πφίστερ εἶναι ἡ «Ψυχαναλυτικὴ μέθοδος» μὰ εἶναι ἕνα ἔργο ὀγκοδέστατο, κι' οὔτε εἶναι δυνατὸ νὰ πουληθεῖ δῶ, κι' ἂν ἀκόμη μεταφραζόταν, καθὼς μούγραψε ὁ κ. Σωτηρίου. Δὲ μᾶς διαφέρει καὶ πολὺ αὐτό, ὅσο ἡ Ψυχανάλυση καὶ Παιδαγωγικὴ ἡ ὁποία ἔχει μεταφραστεῖ ὡς τὰ τώρα σὲ (6) γλῶσσες. Ἐξαιρετικὴ εὐχαρίστηση τούκανε τοῦ Πφίστερ ὅταν ἀνέλαβε νὰ τὴν μεταφράσει ὁ κ. Κ. Σωτηρίου Δ)ντὴς Διδασκαλείου Θηλέων Πειραιῶς καὶ στὴν Ἑλληνική. Πλέκει ὄμορφο ἐγκώμιο γιὰ τὴν Ἑλλάδα μας στὸν πρόλογό του. Ὁ κ. Σωτηρίου ἕνας ἀπὸ τοὺς καλλίτερους Παιδαγωγοὺς τῆς Ἑλλάδος μας, ἔχει ἐπεξεργαστῆ τὸ ἔργο αὐτὸ μὲ μεγάλη ἐπιμέλεια. Μὲ μιὰ ἀφάνταστη ἁπλότητα καὶ σαφήνεια ἔχει ταχταποιήσει τὰ ἐπιστημανικὰ νοήματα τοῦ ἔργου, στὴν ζωντανή μας γλῶσσα. Εἶναι ἀπαράμιλλο μὲ τὸ «Σχολεῖο καὶ Παιδὶ» τοῦ JOHN DEWEY, ἐπίσης μετάφρασή του Ἀμέσως συναρπάζει τὸν ἀναγνώστη, κι' ἄθελά του ἀρχίζει νὰ συμπαθάει καὶ νὰ ἐχτιμάει βαθιὰ τὸν πρωτεργάτη τῆς ψυχανάλυσης καὶ παιδαγωγικῆς ἀλλὰ κι' αὐτὸν τὸν μεταφραστή.

Μ.

ΕΠ' ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΜΙΑΣ ΕΠΙΣΚΕΨΕΩΣ

## Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

Ὁ βασιλεὺς τῆς Νοτιοσλαυΐας Ἀλέξανδρος ἔφθασε εἰς τὰ Ἑλληνικὰ ὕδατα κατευθυνόμενος εἰς τὴν Κέρκυραν, διὰ νὰ προσκλίνῃ πρὸ τῶν τάφων τῶν Σέρβων μαχητῶν καὶ προσφύγων ἐκ τῆς ξενοκρατουμένης τότε πατρίδος των τῶν εὑρισκομένων εἰς τὴν ἔναντι τοῦ λιμένος τῆς Κερκύρας νησίδα Βίδο.

Ὑπῆρξε μία ἐποχὴ τοῦ μεγάλου πολέμου, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Σερβικὸς λαός, ὑποκύψας εἰς τὴν πίεσιν στρατιῶν ἀσυγκρίτως πολυπληθεστέρων καὶ πανταχόθεν εἰσβαλουσῶν εἰς τὸ πάτριον ἔδαφος, περιέφερεν, ἡρωϊκῶς πλάνης, τὴν πατρίδα του, φυλαγμένην εἰς τὴν καρδίαν του ἀνὰ τὴν ξένην. Εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὅμως, δὲν εὑρέθησαν «εἰς τὴν ξένην». Ἡ Κέρκυρα τοὺς ἐδέχθη ἀδελφικῶς καὶ ἐπὶ καιρὸν ἐχρημάτισεν ἡ προσωρινὴ καθέδρα τοῦ νέου βασιλείου, ποὺ ἐγεννᾶτο ἀπὸ τὴν ἕνωσιν τῶν Νοτιοσλαύων ὑπὸ τὸ σκῆπτρον τοῦ γηραιοῦ, μαρτυρικοῦ βασιλέως Πέτρου. Καὶ τὸ θέατρον τῆς Κερκύρας ὑπῆρξεν ἐπὶ μῆνας πολλοὺς ἡ στέγη τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Σερβικοῦ Ἔθνους, ποὺ ὠργάνωσεν ἀπὸ τότε, μὲ ἀκλόνητον πίστιν ἐπὶ τὴν τελικὴν νίκην, τὴν μεγάλην Νοτιοσλαυΐαν.

Ἡ Ἑλλὰς—ὄχι μόνον ἡ Κέρκυρα—εἶνε οἰκεία εἰς τὸν βασιλέα Ἀλέξανδρον. Καὶ ἂν ἡ τωρινή του ἐπίσκεψις ἔχῃ τὸν ἐντελῶς ἀνεπίσημον χαρακτῆρα μιᾶς πράξεως βασιλικῆς εὐλαβείας πρὸς τοὺς στερεώσαντας μὲ τὸ αἷμα των καὶ μὲ τὴν ζωήν των, προσφερθέντα εἰς τὸν βωμὸν τῆς πίστεως τὸ σημερινὸν ἐνιαῖον Νοτιοσλαυϊκὸν κράτος, παρέχει, ὅμως, μίαν θερμῶς εὐπρόσδεκτον εὐκαιρίαν διὰ νὰ ἐκφρασθοῦν τὰ πρὸς αὐτὸν καὶ τὸν λαόν του αἰσθήματα τοῦ λαοῦ τῆς Ἑλλάδος.

## ΟΙ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ ΕΦΘΑΣΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΕΡΚΥΡΑΝ

### ΜΕΤΑΒΑΙΝΕΙ ΚΑΙ Ο κ. ΜΑΞΙΜΟΣ

Ὁ ἐν Ἀθήναις πρεσβευτὴς τῆς Νοτιοσλαυΐας κ. Κρίστιτς ἀνεκοίνωσε χθὲς ἐπισήμως, κατ' ἐντολὴν τῆς Κυβερνήσεώς του, πρὸς τὸν προεδρεύοντα τῆς Κυβερνήσεως ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μάξιμον, ὅτι οἱ βασιλεῖς τῆς Νοτιοσλαυΐας, ἐπιβαίνοντες τοῦ πολεμικοῦ «Ντουμπρόβνικ» καὶ ἀναχωρήσαντες τὸ μεσονύκτιον ἐκ Κων)πόλεως ἔφθασαν εἰς Κέρκυραν χθὲς Παρασκευὴν περὶ τὴν 8ην ὥραν ἑσπερινήν.

Ἐκ τῆς ἐπισήμου ταύτης ἀνακοινώσεως, προκύπτει τὸ συμπέρασμα, ὅτι μεταξὺ τοῦ Βασιλέως τῆς Νοτιοσλαυΐας Ἀλεξάνδρου καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως θὰ διεξαχθοῦν συνομιλίαι πολιτικῆς φύσεως, τούτου ὁ' ἕνεκεν, ἐκρίθη ἀναγκαία ἡ εἰς Κέρκυραν μετάβασις καὶ τοῦ ὑπευθύνως ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μαξίμου.

Οἱ κ.κ. Μάξιμος κ ὶ ὁ Νοτιοσλαῦος πρεσβευτὴς Κρίστιτς ἀνεχώρησαν διὰ Κέρκυραν τὴν 6ην μ.μ. τῆς χθὲς, ἐπιβαίνοντες τοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ «Σπέτσαι», θὰ ἀφιχθοῦν τὴν 9ην π. μ. Τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν θὰ συνοδεύσῃ ὁ τμηματάρχης τοῦ δευτέρου πολιτικοῦ γραφείου τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Γάφος καὶ ὁ κ. Μπέτος τοῦ Γραφείου Τύπου.

Συμφώνως πρὸς τὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ πρέσβεως τῆς Νοτιοσλαυΐας, ὁ βασιλεὺς δὲν θὰ ἐξέλθῃ τοῦ πολεμικοῦ, τὴν ἑσπέραν, θὰ δεχθῇ δὲ τὸν κ. Κρίστιτς τὴν 8ην π. μ. τῆς αὔριον καὶ θὰ δώσῃ εἰς αὐτὸν ὁδηγίας, σχετικῶς μὲ τὸ πρόγραμμα τῆς ἐν Κερκύρᾳ διαμονῆς του.

Ὁ κ. Κρίστιτς, κατερχόμενος τοῦ πολεμικοῦ, θὰ συνεννοηθῇ μετὰ τῶν κ.κ. Κονδύλη καὶ Μαξίμου διὰ τὰς λεπτομερείας τῆς ἐξόδου τοῦ βασιλικοῦ ζεύγους καὶ τῆς ἐπισκέψεως ἐπὶ τῆς νησίδος Βίδου, τοῦ Σερβικοῦ νεκροταφείου.

Κατὰ ταῦτα ἡ συνάντησις τοῦ Σέρβου Βασιλέως μετὰ τ ν κ.κ. Κονδύλη καὶ Μαξίμου δὲν θὰ πραγματοποιηθῇ πρὸ τῆς μεσημβρίας τοῦ Σαββάτου.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

## ΠΕΡΙ ΠΛΕΟΝΕΞΙΑΣ

*Κάποιος τὰ εἶχε προχθές, τὸ μεσημέρι, στὴν ὁδὸν Ἐδουάρδου Ἅ ῶ, μ' ἕνα πλανόδιον φρουτοπώλην. Τὰ εἶχε δηλαδὴ κυρίως μὲ τὴν πλεονεξίαν.*

*— Δεν ντρέπεσαι, μωρέ! Μοῦ ζυγιαζεις λειψά, μοῦ βάζεις σάπια βερύκοκκα στὴ σακκούλα, πολεμᾶς νὰ μὲ γελάσης καὶ στὰ ρέστα. Πόσα θέλεις νὰ κερδίσης, βρὲ πλεονέχτη, ἀπάνω στὴν ὀκᾶ ;*

*Ἡ πλεονεξία, πράγματι, εἶνε ἀνυπόφορον ἐλάττωμα. Καὶ ὁ κόσμος δυστυχῶς ἔχει γεμίσει ἀπὸ πλεονέκτες. Ἀλλὰ γιατὶ νὰ μᾶς φαίνεται παράξενο, ἀφοῦ καὶ οἱ Ἅγιοι ἀκόμα στὴν Ἑλλάδα, εἶνε πλεονέκται ; Ἐνθυμεῖσθε τὸ παλιὸ Κεφαλλωνίτικον ἀνέκδοτον. Κάποιος χριστιανὸς εἶχε πάει νὰ προσκυνήσῃ στὴν ἐκκλησίαν τοῦ Ἁγίου Γερασίμου. Ἀφοῦ ἄναψε τὸ κεράκι του στὸν Ἅγιο κ' ἔρριξε στὸ δίσκο τῶν ἐπιτρόπων τὸν ὀβολόν του—ὁ Ἅγιος δὲν μποροῦσε νὰ ἔχῃ παράπονο—κατεγίνετο νὰ βάλῃ στὴν τσέπη του τὰ ρέστα ποὺ εἶχε πάρει ἀπὸ τὸ παγκάρι. Καθὼς τὰ βαζε ὅμως, μιὰ ἀσημένια «σφίντζικα» τοῦ γλύστρησε ἀπὸ τὰ δάχτυλά του κ' ἔπεσε κάτω. Ἐκύτταξε δεξιά, ἐκύτταξε ἀριστερά, ἔψαξε ἀποδῶ, ἔψαξε ἀποκεῖ, ἀλλὰ πουθενὰ «σφάντζικα». Εἶχε γίνει ἄφαντη. Ὕψωσε τὰ βλέμματά του τότε πρὸς τὴν εἰκόνα τοῦ Ἁγίου καὶ ἐπεκαλέσθη τὴν χάριν του.*

*— Φανέρωσέ μοι την, Ἅγιε Γεράσιμε, νἆναι δοξασμένο τὸ ὄνομά σου.*

*Ὁ Ἅγιος ἐκώφευσε στὴν παράκλησίν του, καὶ τότε ἀπεφάσισε νὰ τὸν δωροδοκήσῃ.*

*— Φανέρωσέ μου την, Ἅγιέ μου Γεράσιμε, νὰ σοῦ δώσω τὸ μερτικό σου...ξαναπαρακάλεσε.*

*Τίποτε πάλι.*

*— Φανέρωσέ μου την, Ἅγιέ μου Γεράσιμε, νὰ σοῦ δώσω τὰ μισά.*

*Καὶ πάλιν τὰ ἴδια. Πουθενὰ «σφάντζικα»! Καὶ ὅμως τοῦ εἶχε πέσει μπροστὰ στὰ πόδια του. Τὴν εἶχε ἀκούσει, ποὺ χτύπησε ἀπίνω στὶς πλάκες τοῦ πατώματος. Τί εἶχε γίνει λοιπόν ; Γιὰ νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν ἀπορίαν του ὁ χριστιανός, ἀπεφάσισε νὰ τὴν προσφέρῃ, ὁλόκληρη στὸν Ἅγιο. Φτάνει νὰ τοῦ ἐφανέρωνε ποῦ εἶχε τρυπώσει, ἐπὶ τέλους ἡ καταραμένη.*

*—Ἅγιέ μου Γεράσιμε — παρακάλεσε πάλιν ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ψυχῆς του—φανέρωσέ μου την καὶ*

## Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΛΕΣΒΟΥ

ΑΠΟ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΑΤΩΝ ΜΕΧΡΙ ΤΩΝ ΚΑΘ' ΗΜΑΣ ΧΡΟΝΩΝ

ΑΡΙΣΤΗ ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ ΤΟΥ κ. Π. Ν. ΠΑΠΑ

ΣΤ'

Ὁ δὲ καταφθάσας Λακεδαιμόνιος ναύαρχος Ἀστύοχος εἰς Πύρραν καὶ Ἐρεσόν, ἀντὶ νὰ ἐπέλθῃ κατὰ τῆς Μυτιλήνης, ἠρκέσθη νὰ ἐνισχύσῃ διὰ ξηρᾶς τὴν Ἐρεσόν, Ἄντισσαν καὶ Μήθυμναν «ἄρχοντα προστάξας» τὸν Ἐτεόνικον· τὰ πάντα ὅμως εὑρίσκων ἐναντίους συνέλεξε τὸ στράτευμα εἰς Χίον καὶ ἡ νῆσος περιῆλθεν εἰς τοὺς Μυτιληναίους.

Νέαι προτάσεις ἀποστασίας ἐγένοντο (412 ἔτος) πρὸς τὸν Ἀστύοχον ἐν Κύμῃ καὶ Φωκαίᾳ, ἀποτυχοῦσαι, λόγῳ τῆς ἀρνήσεως τῶν Κεριν θίων καὶ ἄλλων, ὡς καὶ αἱ κατὰ τὸ ἴδιον ἔτος γενόμεναι πρὸς τὸν ἐν Χίῳ Παιδάριτον. Τὸ ἑπόμενον ἔτος (411 ἔτος) ἐνισχύθη ὑπὸ τοῦ Θρασύλου ἡ φρουρὰ τῆς Μηθύμνης καὶ κατεστάθησαν φύλακες παραμονεύοντες τὴν διὰ τοῦ διέκπλου πρὸς Ἑλλήσποντον δίοδον τοῦ Μινδάρου, ἐνῶ οἱ ἐν Κύμῃ Μηθυμναῖοι φυγάδες ὑπὸ Ἀλέξανδρον τὸν Θηβαῖον, ἀποτυχόντες τὴν ἅλωσιν τῆς Μηθύμνης, ἐξήγειραν τὴν Ἐρεσόν. Κατ' αὐτῆς ἐπῆλθον ὁ Θράσυλος καὶ ὁ ἐκ Σάμου ἀφιχθεὶς Θρασύβουλος μετὰ 67 πλοίων, ἀλλὰ μαθόντες τὴν διέλευσιν τοῦ Μινδάρου, κατέλιπον τὴν πολιορκίαν διώκοντες αὐτόν.

Μετὰ τὴν ἅλωσιν τῆς Τέω ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων (407) ὁ Καλλικρατίδας κατέλαβεν ἐξ ἐφόδου καὶ ἐλεηλάτησε τὴν ὑπὸ τῶν ἐμφρουρον Ἀθηναίων Μήθυμναν· πληροφορηθεὶς δὲ τὸν ἐπίπλουν 70 ἀθηναϊκῶν πλοίων ὑπὸ τὸν Κόνωνα, Λέοντα καὶ Ἐρασινίδην, ἔπλευσε κατ' αὐτῶν. Ὁ Κόνων κατιδὼν τὴν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ, μετὰ μικρὰν σύγκρουσιν, εἰσῆλθεν εἰς Μυτιλήνην· ἀπολέσας δὲ αὐτόθι 30 πλοῖα, ἀνέσυρε τὰ πλεῖστα τῶν λοιπῶν ὑπὸ τὰ τείχη, ἄλλα δὲ πληρώρας λίθων, ἐβύθισεν εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ λιμένος καὶ ἀπεσύρθη εἰς τὴν ἀκρόπολιν.

Ὁ Καλλικρατίδας καταλαβὼν τὰ περιξ ὅρμησε τὴν ἑπομένην πρὸς «λύσιν τοῦ διαφράγματος» τῶν λιθοφόρων πλοίων ἐπέτυχε δὲ τοῦτο καὶ καθωρμίσθη ὑπὸ τὰ τείχη κατόπιν ἰδιοτύπων μαχῶν, καθ' ἃς οἱ Λακεδαιμόνιοι ἐναυμάχουν καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ἀπὸ τῶν λιθοφόρων πλοίων καὶ τῶν χηλῶν τοῦ λιμένος, ἠγωνίζοντο ὡς ἐν ξηρᾷ («τὴν ναυμαχίαν ἅμα καὶ πεζὴν ἐποιοῦντο μάχην»). Τότε ὁ Καλλικρατίδας, μετακαλέσας τοὺς Μηθυμναίους καὶ τὸ ἀπὸ τῆς Χίου στράτευμα «περιεστρατοπέδευσε τὴν πόλιν καὶ πανταχόθεν προσβολὰς ἐποιεῖτο». Ὁ ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων ταλεὶς Διομέδων μόλις εἰσῆλθεν εἰς τὸν «Μυτιληναῖον Εὔριπον» ἀπώλεσε 10 πλοῖα καὶ διέφυγε μετὰ τῶν ὑπολειφθέντων.

Τότε ὠργανώθη ἡ περιώνυμος ἐκστρατεία τῆς ὁποίας ἀποτέλεσμα ἦτο ἡ ἐν Ἀργινούσαις ναυμαχία (406), καθ' ἣν ἡττήθη κατὰ κράτος ὁ Καλλικρατίδας καὶ ὁ ἐν τῇ πολιορκίᾳ ἀντικαταστάτης του Ἐτεόνικος, κατέλιπε κρύφα τὴν Μυτιλήνην διακομισθεὶς εἰς Χίον (στόλος) καὶ Πύρραν ἡ Μήθυμναν (πεζοί).

Ἔκτοτε ἡ νῆσος κατείχετο ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων μέχρι τῆς ἐν Αἰγὸς ποταμοῖς ἥττης (405) ὅτε ὁ Λύσανδρος πλεύσας μετὰ 200 πλοίων εἰς Λέσβον «κατεστρέψατο τάς τε ἄλλας πόλεις ἐν αὐτῇ καὶ Μυτιλήνην».

Δ' αἰών. — Τὸ ὑπὸ τῆς Σπάρτης ἐπιβληθὲν δεκαρχικὸν πολίτευμα διετηρήθη ἐν Λέσβῳ μέχρι τῆς ναυμαχίας τῆς Κνίδου μεθ' ἣν (394 ἔτος) πρώτη ἡ Μυτιλήνη ἐξέβαλε τοὺς Λακεδαιμονίους. Μετὰ δὲ τὴν μετάστασιν τοῦ Βυζαντίου πρὸς τοὺς Ἀθηναίους (390), ὁ Θρασύβουλος μὲ 40 πλοῖα, εἰσῆλθεν ἀκωλύτως εἰς Μυτιλήνην (389), ὅπου συντάξας 400 ἐπιβάτας, τοὺς ἐκ τῶν λοιπῶν λακωνιζουσῶν πόλεων τῆς νήσου ἀττικίζοντας φυγάδας καὶ πλείστους Μυτιληναίους, ἐπῆλθε κατὰ τῆς Μηθύμνης, ἣν προήσπιζον καὶ οἱ λακωνίζοντες φυγάδες Μυτιληναῖοι.

(Ἔχει συνέχεια)

ΛΕΣΒΙΑΚΗ ΗΧΩ
Δισεβδομαδιαία πολιτική ἐφημερίς

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Τράπεζαι - Μονοί ) Δημ. Καταστήμ. ) Δρχ. 100
Ἐξωτερικοῦ
Ἐτήσιαι δρχ. 150
Ἑξάμηνοι » 80
Ἐξωτερικοῦ
Ἐτήσιαι λίραι Ἀγγλίας 1
» Ἀμερικῆς Ἑλλάδος 5

Προϊστάμενος ἐργασίας
ΚΟΣΜΑΣ Γ. ΡΟΥΚΗΣ

Τυπογραφεῖα :
ὁδὸς Σαπφοῦς 18

# ΝΕΩΤΑΤΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

## Η ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΤΣΑΛΔΑΡΗ -- ΜΟΥΣΣΑΝΩΦ

Εἰ ἐν Γενεύῃ ἀνταποκριταὶ τῶν Γαλλικῶν ἐφημερίδων τηλεγραφοῦν ὅτι ἡ προχθεσινὴ συνομιλία τοῦ κ. Τσαλδάρη μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς Βουλγαρίας κ. Μουσάνωφ εἶχεν ὡς θέμα τὴν συνομολόγησιν τοῦ Συμφώνου τοῦ Εὐξείνου.

Κατὰ τοὺς Γάλλους ἀνταποκριτὰς ὁ κ. Μουσάνωφ ἔμεινεν ἐνθουσιασμένος μετὰ τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ ἐδήλωσεν ὅτι μὲ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ συμφώνου τοῦ Εὐξείνου ὁ πόλεμος θὰ εἶνε πλέον ἀδύνατος εἰς τὴν Βαλκανικήν.

## Ο κ. ΜΑΞΙΜΟΣ ΕΙΣ ΚΕΡΚΥΡΑΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μάξιμος ἔφθασεν εἰς Κέρκυραν ὅπως δεξιωθῶσι μετὰ τοῦ προεδρεύοντος τῆς Κυβερνήσεως κ. Κονδύλη τὸν Βασιλέα τῆς Σερβίας Ἀλέξανδρον.. Ὁ Βασιλεὺς Ἀλέξανδρος ἔφθασε χθὲς εἰς Κέρκυραν.

## ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΝ ΝΟΤΙΟΣΛΑΥΙΑΣ -- ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Βελιγραδίου, ὅτι ἐξακολουθοῦν ἐκεῖ οἱ ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τῆς προσεγγίσεως τῆς Βουλγαρίας μετὰ τῆς Νοτιοσλαυΐας, Οὕτως ἀναφέρεται ὅτι κατὰ τὴν ἵδρυσιν τοῦ Νοτιοσλαυοβουλγαρικοῦ συνδέσμου ἐνεγράφησαν ἀμέσως ἀπὸ τὴν πρώτην ἡμέραν πεντακόσια ἐν ὅλῳ μέλη.

## ΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΝ ΕΝΙΑΙΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Ἀγγέλλεται ἐκ Γενεύης, ὅτι ἐπετεύχθη ἡ δημιουργία ἑνιαίου μετώπου διὰ τὸ ζήτημα τοῦ ἀφοπλισμοῦ μεταξὺ τῶν κυβερνήσεων τῆς Γαλλίας, τῆς Ἰταλίας καὶ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν. Ἤδη ἀναμένεται ἡ ἀπάντησις τῆς Γερμανίας.

## Η ΡΥΘΜΙΣΙΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΧΡΕΟΥΣ

Ὑπῆρχον τὴν νύκτα πληροφορίαι, κατὰ τὰς ὁποίας οἱ ἐν Γενεύῃ συνομιλίαι τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ διὰ τὴν ρύθμισιν τῆς ὑπηρεσίας τοῦ ἐξωτερικοῦ δημοσίου χρέους λαμβάνουν ὁριστικωτέραν τροπήν.

Διὰ τῆς συνομιλίας ταύτης ἐκδηλοῦται ζωηρὸν τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως.

## ΑΦΙΧΘΗ Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Ὁ κ. Βενιζέλος ἀφίχθη σήμερον ἐκ Κωνσταντινουπόλεως εἰς Ἀθήνας.

Θὰ παραμείνῃ ἐνταῦθα ἐτι ἓξ ἡμέρας καὶ κατόπιν θὰ ἀναχωρήσῃ εἰς Κρήτην ὅπου θὰ παραμείνῃ ὀλίγας ἡμέρας.

## Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΚ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

Ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασίλισσα τῆς Γιουγκοσλαυΐας ἐπεσκέφθησαν τὸ παλαιὸν σουλταγικὸν ἀνάκτορον, τὰ μουσεῖα τὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Σοφίας, τὴν κεντρικὴν ἀγορὰν καὶ ὅλα γενικῶς τὰ ἀξιοθέατα τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

Περὶ ὥραν 16ην παρεκάθησαν εἰς τέϊον παρατεθὲν πρὸς τιμήν των, ὑπὸ τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Γιουγκοσλαυΐας εἰς τὸ ἐν Γενίκιοϊ μέγαρον τῆς Γιουγκοσλαυϊκῆς Πρεσβείας.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας παρέθεσε τὸ ἑσπέρας εἰς Ντολμᾶ Μπαξὲ γεῦμα πρὸς τιμὴν τῶν βασιλέων τῆς Γιουγκοσλαυΐας.

Εἰς τὴν βασίλισσαν Μαρίαν προσεφέρθησαν ἀνθοδέσμαι ἐκ μέρους τοῦ προέδρου τῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς πόλεως.

## Ο κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΜΕΤΑ ΔΕΚΑΗΜΕΡΟΝ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Γενεύης, ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσαλδάρης ἀναχωρῶν ἐκεῖθεν ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος, θὰ εὑρίσκεται ἐνταῦθα πρὸ τῆς 16ης τρέχοντος, ἡμέραν καθ' ἣν συμφώνως πρὸς τὰ πρὸχθεσινὰ τηλεγραφήματα, θὰ κατέλθῃ εἰς Ἑλλάδα πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν Ἀθηνῶν, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ρουμανίας κ. Τιτουλέσκο.

Περὶ τῆς πορείας τῶν ἐν Γενεύῃ συνομιλιῶν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, σχετικῶς πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν χρέος οὐδὲν ἐπισήμως ἀνεκοινώθη.

## Ο ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΦΟΠΛΙΣΜΟΝ ΘΑ ΠΡΟΤΕΙΝΗ ΝΕΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ

Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι ὁ κ. Μουσσολίνι πρόκειται νὰ προτείνει νέαν διατύπωσιν τῆς συμβάσεως περὶ ἀφοπλισμοῦ μὲ τὴν ἐλπίδα νὰ συνδιαλλάξῃ τὰς ἀντιτιθεμένας ἀντιλήψεις αἱ ὁποῖαι ἀπειλοῦν νὰ ματαιώσουν τὸ ἔργον τῆς Διασκέψεως τοῦ Ἀφοπλισμοῦ.

Ἡ πληροφορία αὕτη περιέχεται εἰς ἄρθρον τοῦ κ. Μουσσολίνι, δημοσιευθὲν εἰς τὴν ἐφημερίδα «Λαὸς τῆς Ἰταλίας» εἰς τὸ ὁποῖον ὁ Ἰταλὸς πρωθυπουργός, ἀφοῦ ἐφελκύει τὴν προσοχὴν ἐπὶ τῶν ὑφισταμένων δυσχερειῶν, ἀγγέλλει, ὅτι πρὸς ἄρσιν τῶν παρουσιαζομένων ἐμποδίων, κατήρτισε ἰδίαν σύμβασιν ἀφοπλισμοῦ, τὴν ὁποίαν ἐλπίζει νὰ ὑποβάλῃ εἰς τὰς ἄλλας δυνάμεις εἰς λίαν προσεχὲς μέλλον.

## ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΧΙΤΛΕΡ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Βερολίνου ὁ κατόθι πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος κ. Ραγκαβῆς ἐγένετο δεκτὸς εἰς μακρὰν ἰδιαιτέραν ἀκρόασιν παρὰ τῷ καγκελλαρίῳ Χίτλερ. Ἡ συνομιλία ὑπῆρξεν ἐξαιρετικῶς ἐνδιαφέρουσα.

Ὁ Γερμανὸς καγκελλάριος ἐξεδήλωσε τὸ ζωηρόν του ἐνδιαφέρον διὰ τὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν καὶ ἐβεβαίωσε τὸν Ἕλληνα πρεσβευτὴν ὅτι θὰ ἐργασθῇ προσωπικῶς διὰ τὴν προαγωγὴν αὐτῶν καὶ ἰδίᾳ τῶν οἰκονομικῶν, ὡς ἐπίσης καὶ ὅτι οἱ ἐν Γερμανίᾳ Ἕλληνες θὰ τύχουν τῆς ἀμερίστου ὑποστηρίξεως τῆς Γερμανικῆς Κυβερνήσεως. Ὁ Χίτλερ ἐξέφρασε τὸν θαυμασμόν του πρὸς τὸν κ. Ραγκαβῆν διὰ τὸ Ἑλληνικὸν κλασσικὸν πνεῦμα. τὸ ὁποῖον εἰς τὴν νεότητά του ἐμελέτησε καὶ τὸ ὁποῖον ὑπῆρξε πολλάκις δι' αὐτὸν φωτεινὸς ὁδηγός.

## Ο ΡΟΥΣΒΕΛΤ ΚΑΙ Ο ΠΛΗΘΩΡΙΣΜΟΣ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Νέας Ὑόρκης, ὅτι αἱ ἐφημερίδες «Κῆρυξ» καὶ «Τριμποῦνα» κατακρίνουσι τὸ σχέδιον τῆς οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως, ζητοῦν ἐπιμόνως ὅπως ὁ κ. Ροῦζβελτ θέσῃ τέρμα εἰς αὐτὸ ἀπακρούων τὸν πληθωρισμόν.

Ἡ σταθεροποίησις ἐξακολουθεῖ ν' ἀποτελῇ ἀντικείμενον συζητήσεων. Φήμη κυκλοφορεῖ, ὅτι ὁ κ. Ροῦζβελτ θὰ ἐκθέσῃ ὁλόκληρον τὴν κατάστασιν εἰς τὸν λόγον του, ὅστις θὰ μεταδοθῇ ἀπὸ ραδιοφώνου ἴσως τὴν ἑσπέραν τῆς Κυριακῆς.

Οἱ οἰκονομικοὶ κύκλοι τῶν Ἡν. Πολιτειῶν ἐπιμένουν ὅτι ἡ σταθεροποίησις πρέπει νὰ προηγηθῇ παντὸς μονίμου διακανονισμοῦ τοῦ πολεμικοῦ χρέους ἢ ἀμέσου μερικῆς πληρωμῆς.

# ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΤΡΙΑ, ἀναμφιβόλως εἶνε τὰ σοβαρώτερα ζητήματα τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν τὸν πολιτικὸν κόσμον τοῦ κράτους μας. Ἡ ἄμυνα τῶν συνόρων μας διὰ τῆς ὀργανώσεως τῶν στρατιωτικῶν μας δυνάμεων ἐπὶ ἑνιαίου προγράμματος. Ἡ ἑνιαία ἐξωτερικὴ πολιτικὴ κατεύθυνσις διὰ τῆς τοποθετήσεως μονίμου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν, καὶ τὸ γλωσσικὸν ζήτημα τὸ ὁποῖον ἤρχισεν ἀνακαινιζόμενον χωρὶς νὰ ὑπάρξῃ βάσις συνεννοήσεως.

Εἰς αὐτὰ τὰ τρία σοβαρώτατα ζητήματα τὰ ἀφορῶντα αὐτὴν τὴν ὑπόστασιν τοῦ κράτους, ὀφείλει νὰ στραφῇ ἡ προσοχὴ τῶν ἁρμοδίων πολιτικῶν προσώπων καὶ τῶν ἀρχηγῶν τῶν κομμάτων.

◇◇◇

Η ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΑΣΑ εἴδησις ὅτι ἡ τελευταία δημοπρασία τῶν ἔργων τοῦ λιμένος μας ἐνεκρίθη ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας δὲν ἐπιβεβαιώθη εἰσέτι. Ἀλλὰ πρὸς Θεοῦ, δὲν εἶνε δυνατὸν τὸ ἁρμόδιον Ὑπουργεῖον τὸ ὁποῖον διαθέτει τόσους ὑπαλλήλους νὰ ἀποσείλῃ τινὰς ἔστω καὶ εἰς βάρος τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου μας ὅπως μελετήσωσιν ἐπὶ τόπου τὰ πράγματα καὶ καταλήξῃ εἰς μίαν ὁριστικὴν ἀπόφασιν τελεσίδικον πρὸς συνέχισιν τῶν ἔργων ; Ἡ πόλις μας μόνον παρουσιάζει τὸ φαινόμενο αὐτὸ τῆς ἡμιτελοῦς κατασκευῆς τοῦ λιμένος μας. Ἄλλαι μικρότεραι πόλεις καὶ εἰς ἐμπόριον πτωχότεραι, ἀπέκτησαν ἀσφαλεῖς λιμένας καὶ ἡ πόλις Μυτιλήνη διὰ τῆς ὁποίας ἐξάγονται καὶ εἰσάγονται ἑκατομμυρίων ἀξίας ἐμπορευμάτων καὶ ἡ ὁποία προσφέρει ἀπὸ φόρους εἰς τὸ Κράτος, οὐκ ὀλίγα στερεῖται τοιούτου.

Εἶνε λυπηρότατον τῇ ἀληθείᾳ διότι ἡ κατάσταση αὕτη ἐξακολουθεῖ ἀπὸ ἐτῶν ἤδη. Ἐδῶ χρειάζονται αἱ διαμαρτυρίαι καὶ τὰ συλλαλητήρια.

Ἀποροῦμεν δὲ πῶς ἐξακολουθεῖ ὑφισταμένη καὶ ἡ Λιμεν. Ἐπιτροπὴ τῆς ὁποίας ἡ παραίτησις πρὸ πολλοῦ ἤδη ἐπεβάλλετο.

◇◇◇

Εκ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ἤρχισε συζήτησις ἐν τῷ ἐγχωρίῳ ἡμερησίῳ τύπῳ διὰ τὸ ζήτημα τῆς τοποθεσίας τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου. Δὲν ἔπρεπε νὰ κτισθῇ εἰς τὸ Κιόσκι. Πάει καλῶς, ἀλλὰ οἱ Ἀμερικανοὶ οἱ ὁποῖοι καταβάλλουν τὰ ἔξοδα, αὐτὴν τὴν τοποθεσίαν ἐξέλεξαν, τώρα πῶς δυνάμεθα νὰ τοῖς ἀρνηθῶμεν τὴν ἀνέγερσίν του, ἐπειδὴ ἡμεῖς θεωροῦμεν αὐτὴν ὀκατάλληλον;

Νομίζομεν ὅτι τοιούτου εἴδους κτίρια πρέπει νὰ κτίζωνται εἰς τὰ καλύτερα μέρη τῶν πόλεων ὄχι βεβαίως καὶ νὰ προξενοῦν βλάβας.

*νὰ τὴ ρίξω ὁλάκερη στὸ δίσκο σου.*

*Καθὼς ἔσκυψε πάλι νὰ κυττάξῃ, εἶδε τὴ «σφάντζικα» ἀνάμεσα στὰ δυό του πόδια. Ἤτο λοιπὸν ἐκεῖ μπροστά του, κάτω ἀπὸ τὰ μίτια του, καὶ δὲν τὴν ἔβλεπε. Καὶ ὅμως ἡ «σφάντζικα» δὲν εἶχε καμεῖ φτερά. Ἁπλούστατα, τὴν εἶχε πατήσει μὲ τὸ πόδι του. Καὶ καθὼς εἶχε μετακινήσει τώρα τὸ πόδι του, χωρὶς νὰ τὸ καταλάβῃ, ἡ «σφάντζικα» εἶχε φανερωθῇ. Ἀλλὰ κανεὶς δὲν μποροῦσε νὰ πείσῃ τὸν πονηρὸ Κεφαλλωνίτη, ὅτι ὁ Ἅγιος δὲν ἐπερίμενε νὰ τοῦ τὴν τάξῃ ὁλόκληρη, γιὰ νὰ τοῦ τὴ φανερώσῃ. Ἐγύρισε τότε καταγανακτισμένος πρὸς τὴν εἰκόνα καὶ ἔκαμε μὲ τὰ τρία δάχτυλά, πρὸς τὸν Ἅγιον, ἕνα ἀνεύλαβὲς σχῆμα, ποὺ ἐσυνηθίζετο τότε στὴν Κεφαλλωνιά.*

*— Ὅρσε, λοιπόν, Ἅγιε Γεράσιμε, Πλεονέχτη !...*

*Καὶ ἔβαλε τὴ «σφάντζικα» στὴ τσέπη του, τιμωρῶν τὴν πλεονεξίαν τοῦ Ἁγίου.*

*Ἔπειτα ἔχομεν τὴν ἀξίωσιν νὰ μὴν εἶνε πλεονέκται στὴν Ἑλλάδα οἱ ἔμποροι, ἀφοῦ εἶνε καὶ οἱ Ἅγιοι ἀκόμη.*

ΠΑΥΛΟΣ ΝΙΡΒΑΝΑΣ

# ΤΟΠΙΚΑ

— ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΣΦΑΓΙΑΣΘΕΝΤΩΝ

Αὔριον Κυριακὴν θὰ τελεσθεῖ εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Νικολάου τὸ καθιερωμένον ἐτήσιον μνημόσυνον ὑπὲρ τῶν ἐν Μικρασίᾳ καὶ Θρᾴκῃ σφαγιασθέντων Χριστιανῶν.

— ΝΕΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ ΠΛΩΜΑΡΙΟΥ

Ὁ παρὰ τῇ Ἀνωτέρᾳ Διοικήσει Χωροφυλακῆς ὑπηρετῶν πρὸ ἐτῶν ὑπομοίραρχος κ. Γραμματικὸς Μπουλμέτης ἐτοποθετήθη Διοικητὴς Χωροφυλακῆς εἰς τὴν ὑπαδιοίκησιν Πλωμαρίου,

Ὁ κ. Γραμματικὸς Μπουλμέτης εἶνε ἕνας ἀπὸ τοὺς καλοὺς ἀξιωματικοὺς τῆς Χωροφυλακῆς καὶ ὅπου καὶ ἂν ὑπηρέτησε ἄφησε τὰς καλλιτέρας ἐντυπώσεις.

— ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΑΠΑΤΕΩΝΟΣ

Συνελήφθη ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν ἀρχῶν Πλωμαρίου ὁ ἐπιστάτης τῶν σχολῶν Πλωμαρίου Κουντουρῆς διότι οὗτος φιλελεύθερος ὢν ἐξαπατοῦσε τοὺς ἄλλους Πλωμαρίτας καὶ τοὺς ἀφαιροῦσε χρηματικὰ ποσὰ δῆθεν ὅτι ἔχει μέσα μὲ κάποιον μεγάλον φιλελεύθερον πολιτευτὴν, ὁ ὁποῖος ἀπεστάλη εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν διὰ τὰ περαιτέρω.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ἐκυκλεφόρησαν σήμερον τὰ ἑβδομαδιαῖα περιοδικὰ τῆς πόλεώς μας «Σκορπιός», «Βούρδουλας» καὶ «Τρίβολος» μὲ ἐπίκαιρον καὶ σπαρταριστὴν ὕλην.

— ΝΕΟΣ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

Εὐχαρίστως πληροφορούμεθα ὅτι ὁ υἱὸς τοῦ φίλου δικηγόρου κ. Γεωργίου Καλδῆ κ. Ἐμμανουὴλ Καλδῆς ἀποπερατώσας τὰς σπουδάς του εἰς τὸ ἐν Γενεύῃ Πολυτεχνεῖον ὅπου ἐσπούδαζε ἐκ τοῦ κληροδοτήματος τοῦ Κριντώνη ἔλαβε τὸ δίπλωμα πολιτικοῦ μηχανικοῦ μὲ τὸν ἐπίζηλον βαθμὸν «λίαν καλῶς».

Εἰς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς του ὡς καὶ εἰς τὸν νέον ἐπιστήμονα εὐχόμεθα καλὴν πρόοδον εἰς τὸν πολιτικόν του βίον.

Τὰ Γραφεῖα Γενικῆς Χημικῆς Βιομηχανίας Ε. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ, Ν ΚΛΕΟΜΒΡΟΤΟΥ καὶ Σια ἐγκατεστάθησαν ἐν τῇ ὁδῷ Ἁγ. Συμεὼν κάτωθι ἰατρείου κ. Ἀθανασίου, ἀπέναντι δικηγορικοῦ γραφείου κ. Ἀσ. Νικολαΐδου.

"ΕΛΣΗ,, ΕΚΑΣΤΗΝ ΤΕΤΑΡΤΗΝ ΔΙΑ ΧΙΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΤΡΑΣΤ